

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Jardin d'honneur](#)[Collection](#)[Édition : 1550 - Jardin d'honneur - Groulleau](#)[Item](#)[\[1550_Jdhon_Grou\] 046 Le dieu Bachus en allant à la chasse](#)

[1550_Jdhon_Grou] 046 Le dieu Bachus en allant à la chasse

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Dixain.

Incipit non modernisé Le Dieu Bachus en allant a la chasse

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier

Ce document est une variation de :

[\[1599_TJI_Coust\] 063 Le feu de glaive attiser ne convient](#)

Collection Édition : 1550 - Jardin d'honneur - Groulleau

Ce document est une variation de :

[\[1550_Jdhon_Grou\] 045 Le feu, de glaive atiser ne convient](#)

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraire Groulleau, Étienne

Date 1550

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb334402434>

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 046

Foliotation D6v

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Côme Sagnol](#) Notice créée le 17/10/2017 Dernière modification le 04/11/2021

LE JARDIN

Dixain.

Le feu, de glaiuz atifer ne conuient,
Comme l'on lit audit Pitagorique,
Lequel ainſi que le propos auient
Sera reduit en ſens alegorique,
Ceſt argument clerement nous explique
Que gens irez ne deuons irriter,
Ains que pluſtoſt les deuons inuiter,
A bonnz amour par douceur de parole:
Car autrement on les fait conciter
Et enflammer plus fort leur chaude cole.

Dixain.

Le Dieu Bachus en allant a la chaffe
Trouua Venus & la vint embracer:
Puis la pria qui luy pleuſt de ſa grace
L'acompanier & quant & luy chaffer
Lors d'un acord, pour mieux le temps paſſer,
Tous leurs ſietz allerent ſi bien rendre,
Qu'incontinent Minerue s'y vint prendre,
Voire ſi bien qu'elle n'eut oncq' paſſage
Pour s'enfuyr, ce que nous fault entendre
Que vin & femmz atrapent le plus ſage.

Dixain